

*Résolu*: De remettre aux autres soumissionnaires le dépôt effectué avec leur soumission.

6.—Sont ouvertes les soumissions suivantes pour la couverture en papier goudronné et en ciment du toit et des claires-voies du marché Saint-Antoine:

Canada Roofing Co. . . . .	\$589
G.-D. Pearson. . . . .	640
Jos. Lamarche. . . . .	660
Z.-C. St-Amour. . . . .	675
Barrette & Pruneau. . . . .	700

Sur proposition de M. l'échevin Labrecque, il est

*Résolu*: D'adjuger au plus bas soumissionnaire, la "Canada Roofing Co.," le contrat pour l'exécution des travaux en question aux prix et conditions spécifiés dans sa soumission, soit \$589.

*Adjournement.*

A. LeBLANC,  
Secrétaire.

COMMISSION DES INCENDIES ET DE L'ECLAIRAGE

Compte rendu de l'assemblée du 23 mai

Sont présents: MM. les échevins Yates, président, Lavallée, David, Lavolette, Robillard et Mercier.

1.—Soumises et lues les soumissions suivantes pour la fourniture du charbon aux différentes casernes de pompiers de la Ville:

Ernest Lemire,	Charbon Egg	\$6.50 la tonne
Lackawanna Coal Co.,	"	6.50 "
Peter Reid & Fils,	"	6.50 "
Tancrède Trudel,	"	6.50 "
J. O. Labrecque & Cie,	"	6.50 "
Jos. Lefebvre & Cie,	"	6.50 "
L. Cohen & Fils,	"	6.50 "
E. Renaud,	"	6.50 "
C. A. Duclos,	"	6.50 "
J. C. McDiarmid,	"	6.50 "
Jos. Elie,	"	6.50 "

La prise en considération de ces diverses soumissions est différée jusqu'à la prochaine assemblée.

Reçu une soumission de M. J.-E. Beaudry pour la fourniture de charbon "Egg" à \$6.50 la tonne; cette soumission, n'étant pas accompagnée du dépôt requis, n'est pas acceptée.

2.—M. l'échevin Bumbray se présente devant la Commission à l'appui d'une requête de citoyens résidant sur la rue Forsythe, quartier Hochelaga, demandant que la "Montreal Light, Heat & Power Co." soit requise de poser une conduite de gaz dans ladite rue, entre les rues Davidson et Cuvillier.

*Résolu*: De prier le secrétaire d'écrire à la "Montreal Light, Heat & Power Co." pour lui demander de poser des conduites-maîtresses dans la rue Forsythe, entre les rues Davidson et Cuvillier, suivant son contrat.

3.—Soumises et lues les lettres suivantes:

(a) Du Conseil des Métiers et du Travail, renvoyée du Conseil à cette Commission, *re* certains théâtres non construits à l'épreuve du feu; aussi un rapport de l'inspecteur des Edifices déclarant que la salle d'amusement dite "Nationoscope" ne répond pas à la désignation réglementaire de "Théâtre," suivant la section 21 du règlement 260, et que le théâtre Bennett, récemment érigé à l'angle des rues Sainte-Catherine et City-Councillors, est complètement à l'épreuve du feu.

*Résolu*: De présenter au Conseil un rapport conforme à celui de l'inspecteur des Edifices.

(b) De l'inspecteur des Edifices, informant la Commission qu'il a reçu une invitation d'assister à une convention de la "Smoke Inspectors' Association" qui doit être tenue à Milwaukee, les 26, 27 et 28 juin 1907.

Déposée aux archives.

(c) De MM. Frazer Frères, *re* propriété qui conviendrait pour l'établissement d'une caserne de pompiers.

Déposée sur le bureau.

(d) De M. J. McGuire, offrant sa démission comme contre-maître du corps de sauvetage No. 4.

*Résolu*: Que ladite démission soit reçue et acceptée.

4.—Soumise et lue une requête de MM. M. Demers & Frères, demandant l'autorisation d'ouvrir un clos de bois et de charbon

*Resolved*: That the other tenderers be refunded their deposits made in connection with their tenders.

6.—The following tenders for the covering with tarpaper and cement of the roof and sky-lights of St. Antoine market, were then opened:

Canada Roofing Co. . . . .	\$589
G.-D. Pearson. . . . .	640
Jos. Lamarche. . . . .	660
Z.-C. St-Amour. . . . .	675
Barrette & Pruneau. . . . .	700

On motion of Ald. Labrecque, it was

*Resolved*: That the contract for the work in question be awarded to the lowest tenderer, the Canada Roofing Co., at the price and conditions specified in their tender, to wit: \$589.

*Adjourned.*

A. LeBLANC,  
Secretary.

FIRE AND LIGHT COMMITTEE

Report of meeting held the 23rd of May

Present: Ald. Yates, chairman, Lavallée, David, Lavolette, Robillard and Mercier.

1.—Submitted and read the following tenders for the supply of coal for the various Fire Stations:

Ernest Lemire,	Egg Coal	\$6 50 per ton.
Lackawanna Coal Co.,	"	6.50 "
Peter Reid & Son,	"	6.50 "
Tancrède Trudel,	"	6.50 "
J. O. Labrecque & Co.,	"	6.50 "
Jos. Lefebvre & Co.,	"	6.50 "
L. Cohen & Son,	"	6.50 "
E. Renaud,	"	6.50 "
C. A. Duclos,	"	6.50 "
J. C. McDiarmid,	"	6.50 "
Jos. Elie,	"	6.50 "

Consideration deferred till next meeting.

Received a tender from Mr. J. E. Beaudry, for the supplying of egg coal, at \$6 50 per ton, which tender was not accompanied with the required deposit, and therefore, was not accepted.

2.—Ald. Bumbray appeared before the Committee with a petition from residents of Forsythe street, Hochelaga ward, asking that The Montreal Light, Heat & Power Co., be requested to lay a gas main in said street, between Davidson and Cuvillier streets.

*Resolved*: That the secretary be instructed to write the Montreal Light, Heat & Power Co., requesting that a gas main be laid on Forsythe street, between Davidson and Cuvillier streets, according to contract.

3.—Submitted and read the following letters:

(a)—From the Trades and Council, referred from Council, *re* certain theatres not of fire-proof construction, and also a report from the Building Inspector stating that the amusement hall, called the "Nationoscope" is not classed as a theatre, according to section 21 of by-law 260, and that Bennett Theatre, recently built, corner of St. Catherine and City-Councillors streets, is entirely fire-proof.

*Resolved*: That a report be made to Council according to the Building Inspector's report.

(b)—From the Building Inspector, informing the Committee of an invitation to attend the convention of the Smoke Inspectors' Association, to be held in Milwaukee, June 26th, 27th and 28th 1907.

Filed of record.

(c)—From Messrs Frazer Brothers *re* a suitable property for the erection of a Fire Station.

Laid on the trade.

(d)—From Mr. J. McGuire, tendering his resignation as foreman of No. 4 Salvage of the Fire Brigade.

*Resolved*: That it be received and accepted.

4.—Submitted and read a petition from Messrs M. Demers & Brothers for permission to open a wood and coal yard, at No.